

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.  
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru România:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,  
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Căminului 3.

Se prenumără și la poște și la librării.

În Bucuresci

primesc abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Cu 1-a Iulie v. 1888

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Prețurile rămân și pentru actualul format tot cele de până acum și sunt însemnate în capul foii.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atât în monarhie, cât și în România prin mandate postale (Posta-utalvány — Post-Anweisung.)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regula expedite a foii.

Domnii abonenți sunt rugați a ne comunica eventual prelungă localitatea unde se află și **posta ultimă**; ear' domnii abonați vechi spre ușurare pot lipi de mandatul postal **adresa tipărită** dela fășule, în cari li s'a trimis țiarul până acum.Administrațiunea țiarului  
„Tribuna“.

Sibiu, 24 Iunie st. v.

Ieri, nu mai de mult, am avut privilegii să ne exprimăm părerea noastră, cum înțelegem de culte al Ungariei îmbunătățirea pe terenul cultural.

Dar' nici că trebuia să o mai spunem, căci cunoscută este, amar cunoscută, în toate părțile țării, pe unde voea sorții a dispus ca locuitorii să nu fie Maghiari, rîvna cea fără seamăn, prin care dl Trefort și cu deosebire creaturile lui mai mari și mai mici se silesc a ne cultiva după tipicul șovinistilor, care le-a dat puterea în mână.

Rar însă ni s'a dat privilegii să vedem un specimen mai caracteristic de șovinism în treburi de ale instrucțiunii, decât acela, care ne face să scriem aceste rânduri:

Se pun adevărul din Brașov, în mare parte comercianți fiind, și întemeiază acolo în colțul sud-estic al țării o școală secundară comercială, pe care cu destule greutate numai o pot susține prelungă celelalte școli primare și se-

cundare, pe care tot numai din puterea lor le-au creat și le susțin.

Cunoscând impregiurările locale, ori-ce om cuninte și nepreocupat ar trebui să-și dăcă, că numai românească ar și pute să fie o școală comercială în Brașov. Căci, care fi este scopul ei? A prepara pentru viața practică pe viitorii comercianți din părțile sudice ale țării. Sciut este însă, că întreg comerțul Brașovului și al impregiurării este în timpuri normale îndreptat spre regatul României, fără de care nici că se poate desvolta viața comercială prin acele părți.

De aceea, prelungă cunoscințele mercantile, limba românească se impune de sine ca o necesitate pentru neguțatorul din localitățile mărginașe cu România și în vederea acestei necesități chiar și străinii s'au bucurat și s'au folosit de întemeierea școlii române comerciale din Brașov.

În adevăr, în fiesce-care an se găsesc tineri neromâni în numita școală, une-ori din familii avute, care ușor ar pute să-și trimită la alte școli comerciale mai vechi și poate mai perfecte, nu o fac însă, ci anume li lasă la Brașov ca să învețe românește.

Ca toate școlile publice și aceasta, după-cum de sine se înțelege, stă sub controla statului. Ca toate școlile secundare complete, așa și aceasta are dreptul de a provede pe absolvenții sei cu atestate de maturitate valabile înaintea legii. Ca pretutindena în timpul din urmă, și la aceasta școală, examenul de maturitate se face sub asistența unei reprezentanțe a guvernului. Numai cât școală comercială fiind, este interesat și ministerul de comerț, nu numai cel de culte și instrucțiune publică, ca ea să prospereze și de aceea amândouă ministerele își exercită dreptul lor de control și cu deosebire trimit câte un reprezentant la examenul de maturitate.

Până aici tot lucru firesc, nimic nelegal, nimic surprinzător.

Aflăm însă într'o foaie oficioasă maghiară un raport despre decursul și reușita examenelor din estimp la școala din Cestiune, care raport, după-cum credem noi, numai careva dintre repre-

sentarii celor două ministere a putut să-l publice.

Ear' în acest raport școala românească este lăudată afară din seamă. Comisarii guvernului au fost deplin mulțumiți, au fost aproape încântați de răspunsurile strălucite ale elevilor maturisanți. Credem bucuros, că așa va fi fost, căci ti scim pe studenții români și mai ales pe profesorii români, că își fac datorința cu drag și însuflețire.

Raportul foii oficioase însă habar nu are, că vorbește despre o școală comercială. Înzadar s'ar întreba cetitorul seu, care sînt obiectele ce se propun la acea școală și până la ce grad ajunge desvoltarea capacității comerciale a absolvenților ei?

Aceste sînt lucruri secundare în țiuva de astăzi. Lucrul principal, unicul, despre care se raportează, unicul, care merită amintire și atențiune, este, că s'a propus cu succes limba maghiară. Cu nespūsă satisfacție ne arată raportul foii maghiare, cât de strălucit răspundea elevii despre Petöfi, Vörösmarty și alți corifei ai literaturii maghiare și cum unul dintre dîșșii între aplauze generale a declamat poesia „Hunyady“.

Cum a decurs în celelalte examene, asistat de reprezentantul ministerului de comerț, nu se mai spune nici cu un cuvânt.

Ear' aceasta în același timp, pe când ministrul Trefort le spune alegătorilor sei, că situația noastră economică este rea și că trebuie să ne dăm toată silința să o îmbunătățim.

Nu ne îndoim, că examenul de maturitate la școala comercială română din Brașov va fi decurs din toate obiectele de învățămînt tot atât de bine ca și din limba maghiară, și aflăm totodată, lucru foarte corect, că și acest obiect în supunere cătră legile țării se predă cu intensivitatea necesară.

Ne mirăm însă, și se merita tot omul cuminte, până unde merge puterea șovinismului. Și astfel se întemplantă aceasta pretutindena, la toate categoriile de școli din patria noastră. Controla statului asupra mersului instrucțiunii se reduce simplu la supraveghie-

rea exagerată a instrucțiunii în limba maghiară.

Inspectorii, cu ocaziunea vizitărilor și a examenelor, pentru nimic nu au interes decât pentru limba maghiară, cel mult poate, dacă mai întreabă, că nu cumva este românească sau preste tot nemaghiară nomenclatura pe mapele din școală? Celelalte sînt lăsate în scirea Domnului și, dacă nu va îngrijii altul de ele, de pe partea statului poate crește earbă verde.

Am avut deci dreptate, când am țis în numărul nostru de ieri după-cum am țis de multe-ori, că progres în cultură înseamnă maghiarizare, care este principiul conducător pe toate terenurile, chiar și pe acele unde șovinismul nu numai că face sânge rău, dar pretutindena, ci este chiar păgubitor, cum e bunăoară pe terenul comercial și industrial.

## REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 24 Iunie st. v.

Călătoria împăratului Wilhelm la Petersburg dă și poate va mai da încă mult de lucru presei europene. În special țiarele din Germania își dau multă silința de a asigura, că întrevăderea celor doi monarhi nu va ave nici o înfrurire asupra alianței austro-ungare-germane. Numai o singură voce ce se vorbește oficioasă din „Rheinisch-vestfäliche Zeitung“ așteaptă o rîcire a relațiilor austro-germane, pentru-că în Austria s'ar ivi un curent, care s'ar opune unei înțelegeri ce ar voi Germania să producă între Austria și Rusia.

Țiarele acestea s'a fost împărtășit din mai multe părți, că guvernul rusesc ar fi adresat o notă cabinetelor puterilor signatave, prin care s'ar fi inițiat din nou schimbările de vederi în cestiunea bulgară. Foile vienezze află, că cabinetul din Viena n'a primit nici o notă rusească în acest înțeles. Dar' după o depeșă ce am primit-o ieri se vede, că nici chiar cabinetul englez nu a primit o asemenea notă. În Anglia de se vede însă, că acest pas diplomatic din partea Rusiei se va face imediat înaintea întrevăderii împăratului Wilhelm cu țarul.

Se vede, că cabinetul Salisbury privește de sosin timpul, spre a pune în lucrare acele măsuri economice în Irlanda, pe care le-a fost pus în

perspectivă când a luat cărele guvernării în mână. Țiarele acestea secretarul de stat suprem iric Balfour a prezentat în camera trei proiecte pentru regularea funcțiilor irlandeze Shannon și Barrow, declarând totodată, că proiectele aceste formează partea dintăie a măsurilor ce le-a fost promis guvernul în scopul desvoltării proiectelor materiale în Irlanda. Proiectele pentru desvoltarea pescuitului, pentru legăturile căilor ferate și pentru construirea porturilor se vor prezenta în țiarele viitoare. Parneliții au întimpinat favorabil proiectele aceste.

Căpitanul Cechi, care a fost plecat într'o misiune specială pentru aplanarea certurilor Italiei în Zanzibar, are, după-cum spune „Times“, cele mai conciliabile instrucțiuni, dar' va persista prelungă o scusă suficientă pentru scrisoarea ofensătoare ce a trimis-o Sutanul regelui. Textul scrisorii, care a sosit acum în Roma, conține o insultă bine premeditată! La cas, că aceea nu se va retrage, va urma o pedepsire după cum se cuvine. Atât guvernul englez, cât și cel german admit îndreptățirea jalbei și prin urmare atitudinea lor prietenoasă este asigurată.

Se știe, că cei mai puțin exilați sau urmăriți din alte țări, pentru cauze politice mai ales, își caută refugiu în Elveția, prin ceea-ce adese-ori se creează neînțelegeri internaționale între aceasta mică țeară liberală și alte state, cum s'a întemplantat nu de mult cu Germania. În țiarele trecute consiliul național din Berna a tranșat o cestiune ce interesează dreptul public elvețian, sulevată de un deputat socialist al curții. Spre acest scop el formulase o propunere, tinzînd a retrage guvernului puterea de a pronunța expulsiunile, spre a o transfera tribunalelor, cerînd astfel garanții contra expulsiunii cetățenilor elvețieni pe cale administrativă și luarea unor dispozițiuni penale contra agenților provocatori. Aceasta motiune din urmă era de altfel de prisos, căci consiliul federal a anunțat deja luarea în studiu a acestei cestiuni. Cât privește expulsiunea unui cetățean elvețian pe cale administrativă, singurul precedent este cazul cu Mermillo, care în 1873 luase ilegal titlul și funcțiunile de episcop, un delict, contra căruia legislațiunea nu dădea nici o armă. Propunerea, de a substitui dispozițiunile codului penal federal măsurilor administrative în materie de expulsiune, a fost motivată prin propunerea redactorului țiarului „Social Democrat“, pe care oratorul a atribuit-o unei presiuni exercitate de Germania

## FOIȚA „TRIBUNEI“.

## Oaspele mort.

După H. Zschokke.  
(Urmare.)

Earăși frică și spaimă.

Deși primarul era un bărbat fără prejudeții și superștițiuni, totuși avu o noapte neliniștită, nu putea dormi. Noaptea, la vederea ce răspândește luna și stelele, sau când este totul întunecat, atât lumea externă, cât și cea internă, au alt aspect. Sîntem mai religioși, aplicați a crede mai curînd ceea-ce e extraordinar, mai necredibil, mai aventuros; deși mintea înțeleaptă se nisuesce a ne abate dela acestea. Mîntea e lumina țilii sentimentelor noastre și prin dînsa primim noi cunoscința tuturor obiectelor, cu care venim în atingere; credința este lumina întunerecului, a nopții sentimentelor noastre și aci își are fantasia puterea de activitate, e în sfera ei.

Când cugeta primarul mai serios asupra împregiurării aceste povestiri, apoi combina țiu și ceasul, în care s'ar fi locuit suflet de om, paturile neatine, scaunele la locul lor și nu rămase dela dînsul nici cel mai mic semn. Pe masă zăceau însă vre-o câțiva arginți — plata ospătarului pentru curțir, care bani însă ospătarul nu voia a-i atinge.

„Acesta sînt banii necuratului și să-și iee cine dorcesc, eu unul nu mă ating de dîșșii! — țise ospătarul. „Sciut bine, că nu-mi aduc vre-o binecuvîntare, căci de fi voiu pune

în punca mea îmi vor năpăstul și pe cei-ce îi am. Ar fi mai potrivit să-și iai și să-ți duci primarul, spre a-ți folosi pentru morboșii săraci, eu nu voesc să-ți am“.

Sciura, că a perit „oaspele mort“ și sub ce împregiurări, se lăși îndată în oraș. Dl Bontescu nu nevastă-sa îndată ce se ridicară din pat au țiră aceasta veste mare din gura servitoarelor.

„De mirare!“ — exclamă domnul Bontescu cătră nevastă-sa. „Ce mai țici tu la toate acestea? Eu unul mă bucur că s'a dus naibii. Nu vei crede nici acum, că acesta a stat în legătură cu diavolul? Eu îți mărturisesc, că acesta n'a fost de fel fiul prietenului meu Hainescu. Cine ar fi dat credemînt vre-odată la atari povesti, dacă nu venia afurisitul acesta de om și să-și privim cu ochii“.

Doamna Bontescu nu voia a crede servitoarelor și trimise cassarul la „Cruce“ spre a se convinge, care se întoarse îndată constatînd cele auzite. Dînsa zimbî necredător și tăcu, căci aștepta să se explice altfel întemplantarea aceasta.

Deodată se ridică doamna Bontescu și era palid și perdat, încât doamna Bontescu începă a tremura de spaimă. O vreme nu putură exprima un cuvînt.

În fine începură dînsul a țopti cu voce slabă și nesigură:

„Nevastă! de este una adevărată, poate fi și cealaltă asemenea“.

„Ce, pentru D-țeu!“

„Creții tu, că doarme încă Veronica? Noi ne-am ridicat cam de o vreme și n'am

mai auzit din odaia ei nici cel mai neînsemnat semn de viață“.

„Cum, dragă bărbăte! nu cumva crești, că ficia noastră ar fi . . . .“

„Dar', dacă este una adevărat, poate fi și cealaltă, ceea-ce ar fi prea groaznic! Nevastă, eu n'am curajul să merg să mă conving“.

„Ce, doară crești, că dînsa e . . . . ?“

„Omoriță de caii Săn-Toaderilor!“

Dînd aceste sări bătărești și, chinuit de o temere grea, întră în odaia de dormit a Veronicei, o deschise încet și nu cuteza, sîrmanul tată, nici să resufe doară și deoare-ce n'auția nici șoptă, nu mai cuteza nici să privească spre pat; ci abia îngîmînd țise:

„Ean' privește nevastă!“

„Dar' că doarme ca un prunc!“ — exclamă doamna Bontescu. Dînsul ridicînd ochii privi spre ficia-sa, carea dormia. „Dar' trăiesce dînsa? — întrebă el și privia cu neîncredere la palpitarea peptului. Abia când îi prinse mîna cea călduță se înveseli, dar' și mai mult când ea se deșteptă din somn și îi privia mirată și zimbînd. Cemat-sa fi descoperit îndată cauza acestei mormăre, îi enarce și plecarea misterioasă a lui Hainescu, — precum și frica tătâne-seu. Acum erau fericiji și îndestulați, barometrul prevostia vreme bună.

Sfîrșit bun, noroc bun!

Familia cea fericită a d-lui Bontescu era tocmai la cină când se auțiră dînsul unei țrăsuri. Veronica auzise și sîrînd țise: — „Vlăduleanu!“ — Da, era el și îi țise spre întimpinare. Dl Bontescu îl îmbrățîșă mai

sincer, mai cu iubire ca de altădată. — Vorbiră despre diverse lucruri, până-ce bătărețul făcu obșit acestora, așeză pe comandant la locul obișnuit și cioroborul reincepă mai vesel, mai animos.

„Și gîndesce numai“, — strigă bătărețul — „auți căpitanu, noi am avut aici pe satuna, pe oaspele mort — aieva în Sălcileni, ba chiar în casa noastră. Ce țici la aceasta? Da, ce țici, a avut în 24 oare trei mirese; adevărul mai întău pe fata asta pe Veronica, apoi pe cea a primarului, pe Anica și în fine pe cocoana Vulpean. Toți Sălcilenii ne-am temut ca copiii cei fără mînt“.

Comandantul rîse din inimă și țise:

„Eu însă, dacă de dl de Hainescu amintesci, îți împărtășesc, că am prîndit cu dînsul la stațiunea din G. . .“

„Ei, Hainescu, nu știu! El totuși a fost oaspele most — și nu va ave în veci pe Veronica mea, de ar fi chiar adevăratul fiu al prietenului meu Hainescu. N'aș pute să-1 sufer și m'ar prinde fiori de moarte când 'l-aș privi ca ginere. De a fost acesta adevăratul fiu al prietenului meu, cu atât mai rău pentru dînsul, căci s'mena întocmai oaspele mort“ — descriu de d-tă“.

„Așa!“ — strigă căpitanul; „dar' că s'ermanu e inocent în toată treaba aceasta. În seara aceea când v'arai o povestea — oaspele mort — n'am aflat o figură mai potrivită pentru acel — oaspe — decât pe Hainescu. Acesta îmi veni înainte, pentru-că îmi era îndoit nesuferibil. Înainte de a fi transferat cu compania aici eram în capitală și,

asupra guvernului elvețian și ea a făcut obiectul unei discuții întinse.

Ea avea inconvenientul de a confunda faptele de ordine diferită, crimele și delictele contra statelor străine, prevăzute de codul penal și reprimite după plângerea guvernului interesat de către autoritățile judiciare, și alte multe acte greu de specificat, care, fără a fi prevăzute de cod sau fără a motiva o plângere din partea statului lezată, sînt de natură a compromite menținerea bunelor relații ale țării cu statele străine. Primele fapte cad sub aplicarea principiilor dreptului penal. Faptele de a dona ordine nu pot fi prevăzute de lege, căci ele scapă la orice definiție, nefiind apretate prin natura lor, ci prin urmările lor pentru relațiile internaționale, deci ele trebuie reprimite pe cale administrativă. Expulsiunile astfel pronunțate n'au nici un caracter penal; ele constituie o măsură de siguranță publică, aplicabilă numai străinilor, nu indigenilor. Deci aci e vorba de politică, nu de justiție și guvernul, fiind responsabil, trebuie să procedă în toată libertatea cum crede de cuviință.

Aceasta e tesa susținută de dl Ruchonnet, șeful departamentului federal de justiție și poliție. Domnul Droz, consilier federal, a declarat în aplauzele consiliului, că guvernul federal n'a cedat la nici o presiune străină; că a lucrat în deplină libertate și conștiință și că e hotărît a face să se respecte independența elvețiană, împlinindu-și totodată scrupulos datorită internaționale.

### Seminarul tinerimii din Blaj.

Direcțiunea seminarului tinerimii române gr.-cat. dela gimnaziul din Blaj aduce la cunoștința On. public, care voese în anul școlastic venitor 1888/9 a-și crește fiii în seminarul numit, că termenul concursului de primire este 15 August st. n., până la care și toți părinții, doritori ca fiii lor să fie primii în acel seminar pe anul școlastic venitor, vor avea a-și trimite concursurile adresate Excelenței Sale Preașfințitului metropolit în Blaj, de unde apoi în timpul cel mai scurt li se vor expedia rezoluțiunile.

La concursul celor-ce nu au mai fost în seminar este de a se alătura și testimoniu despre clasa absolvată în anul școlastic expirat.

Condițiunile primirii sînt următoarele.

1. Pentru un tîner vor fi de a se plăti câte 10 fl. pe lună și așa pe un an școlastic 100 fl. Plătirea are să se întîmple cu toată punctualitatea în două sau în patru rate anticipande, ceea-ce părinților li se aduce aminte cu toată seriozitatea, căci altmintrelea direcțiunea în decursul anului va fi silită a dimite pe elevii, ai căror părinți, tutori sau îngrijitori nu au solvit ratele la timpul seu.
2. Pentru fiecare tîner la începutul anului este de a se solvi o taxă de înscriere de 4 fl.
3. Fiecare tîner are să aducă cu sine:
  - a) 4 pîrechi de schimburi bune de pînză sau giolgiu;
  - b) 4 năfrâmi de busunar și 2 la grupă;
  - c) 2 pîrechi de călțuni buni și 4 pîrechi peciorete (ciorapi sau obele);
  - d) Vestiminte de pat:

mai din pricină că-l cunoșteam și presupunem, că el merge la Sălcieni la pețite. Schimbînd mai apoi nise vorbe curtenitoare aflai, că dînsul se reîntoarce dela Sălcieni și călătorește cătră casă. Curiozitatea m'ă sili să aflu mai mult și nu mai putui tînuți, ci îi mărturisii, că sînt foarte cunoscut prin acel oraș și sînt comandantul garnisoanei de acolo. „Aș!” — șopti dînsul surprins și îmi întinse mîna sa: „D-ta ești rivalul meu cel cu noroc, ear' eu sînt recunosător pentru norocul d-tale!” — Prietenia o încheiarăm și începurăm a vorbi cu inima deschisă și gîndesc-șe numai, iubite tată! El 'mi-a spus că însași d-șoara Veronica 'i-a declarat, că dînsa 'și-a dat dragostea sa toată mie și, să nu ne nefe-ricescă cu pețirea sa, dînsul sărutându-i mîna, 'i-a împărțit: că numai constrîns de tatăl-seu a venit la Sălcieni spre a o peți, treaba însă n'a luat-o în serios și a năisut ca prin purtare sa să nimească acest proiect; 'i-a mai spus, că el iubesc pe ficea unui profesor din capitală, carea însă, prelungă averea sa spirituală, nu posedă alta materială, ceea-ce e pentru bătrînul bancar o groază și năcaz. Acesta 'l-a amenințat cu desmoștenirea, de nu va părăsi gîndul fetei de profesor, el însă 'i-a jurat credință și e hotărît cu toată seriozitatea, ca după moartea bătrînului, totuși să o iee în căsătorie.

„Ce, e posibil?” — rosti dl Bontescu surprins. „Și tu Veronica ai știut despre aceasta? Copii, acum îmi vin în fire, voi m'ați păcălit. De ce nu 'mi-ai spus tu despre treaba asta?” (Finea va urma.)

intrînd într-o cafenea, ceea-ce m'ă surprinse mai mult era acest Hainesu, cu statul seu cam preste seamă înalt, cu un cap mai înalt decît cei mai înalți muritori, apoi pîrul cel negru, fața palidă și costumul cel ciudat în negru. Aflai că e fiul renumitului bancher și pe vremea aceea îmi părea indiferent, dar' totuși nu puteam uita această înălțime; dar' dela o vreme și adevă de când — v'ă rog scusați-mă — de când era pețitor d-șoarei, îl uram prea mult.

„Fulger și trăsnet!” strigă dl Bontescu ridînd și se freca și lovia pe frunte. „Va să zică, apucături rivalicesci! Nimic alta! De mirare, să nu o pricepem noi aceasta, nici chiar înțeleptul primar cu poliția sa! Cum nu venii eu la idea aceea, că istețul de căpitan să fi cunoscut pe dl de Hainesu și din aceasta să fie croit persoana — oaspelui mort! Noi bătrîni tot ca noi — nise copii, măcar că avem plele albe. Dar', d-le căpitan, d-ta ești cauza acestei povesti fatale. De sigur tînerul Hainesu va fi indignat asupra noastră, ne va înjura și ne va osîndi, căci 'l-am tratat atît de neomenosce, m'ă va considera de un moșciudat, original în fel, ce țici?”

„Nimic din toate aceste, iubite tată!” — răspuse Vlăduleanu. „Ba ce e mai mult dînsul e foarte mulțumit cu soarta sa și se recomandă cu toată stîmă bunăvoinței d-tale, doamnei mame și cocoanei Veronica. Noi am devenit aji cei mai intimi prieteni și ne-am mărturisit unul altuia tainele noastre. Eram ambii la o masă în ospătărie și ne sorbiam la început în tăcere supra ce aveam înaintea. Dînsul, deși nu m'ă cunoșcea, era posomorît și tăcut; eu însă eram măhnit și indispus toc-

a) O saltea (sac pentru paie) de așternut dedesupt.

- b) 3 fețe albe de pat.
- c) 2 perini și 4 fețe de perini pistrițe și un țol sau plapomă.
- d) 2 fețe albe de giolgiu de coperit patul.

Atît vestimintele de pat, cît și albiturile sau schimburile au să fie de acasă însemnate cu numele elevului respectiv, căci altmintrelea superioritatea institutului nu poate lua nici o răspundere la cas cînd s'ar perde.

5. Fiecare tîner are mai încolo să-și aducă 3 ștergere și 2 peptene, unul rar și altul des, apoi un cuțit, o furcuță și o lingură de metal, un pocal și 3 serviete.

6. Fiecare tîner are mai încolo să-și aducă și perie de vestiminte și de curățit călțunii.

7. Părinții în decursul anului școlastic să nu trimită fiilor din seminar nici articli de mîncare, decît poate la sărbătorile cele mari, fiind în privința aceasta îndeplin provăduți în institut, nici bani, ci lipsele de vestiminte, cărți s. a. de genul acesta să li se împlinescă pe calea superiorității, ca așa să se evite ori-ce ocaziune la excese și transgresiuni de disciplină daunoasă educațiunii și progresului în studiu. Condițiunea aceasta li se aduce aminte cu deosebire părinților, tutorilor și îngrijitorilor, căci altmintrelea superioritatea seminarială nu poate lua asupra sa în puține privințe nici o răspundere pentru elevii conceređuți îngrijirii sale și urmările neobservării condițiunii acesteia, părinții vor avea să-și le ascrie sieși.

Pentru suma de 100 fl. v. a. pe un an școlastic, tinerilor li-se va da următoarea proviziune:

1. Locuință în etagiul seminarului, în sale mari sănătoase, luminoase, provăduite cu toate cele de lipsă și curățite în fiecare zi de două-ori;
2. Vîpt întreg regulat și în special în zile de dulce:
  - a) dejun, câte un pîtră de lapte cald cu pîne; b) prînz, trei specii și anume: supă de carne, carne cu sos și mîncare groasă cu carne, sau friptură.
- Ear' în Dumineci și sărbători prelungă aceste și aluat. c) Cina, două specii anume supă de carne și mîncare groasă cu carne. În zile de post dimineața, supă de chimin cu pîne, la ameați cu o specie mai puțin ca în zilele de dulce; ear' seara supă și mîncare groasă de legumi, brînză sau lapte;
3. Spălatură întreg preste ani. Pentru întăritul schimburilor însă se va plăti separat și anume 3 fl. la începutul anului;
4. Luminatul în tot timpul recerut;
5. Încălzitul în timp de eamnă în sa-tele de locuit, de dormit, în refector și în chilia morboșilor;
6. Medic și medicină din apotecă sau de casă pentru cei morboși și fiptul prescries de medic;
7. Instrucțiune în cas de lipsă prin indiviđi eminenti. După-ce din motive de igienă și curățenie s'a adoptat pentru tinerime în edificiul seminarului și o scaldă de apă caldă, așa ca fiecare elev să se poată folosi și de scaldă de câteva ori pe an după dispozițiunea direcțiunii, fiecare tîner va solvi la începutul anului o taxă de 1 fl. pentru folosirea scaldii.

Părinții, care ar dori ca fiii lor să mînce la masa superiorilor seminariali vîptul acestora, aceia vor avea de a solvi pe lună pentru un

tîner dela 14—16 fl. după etate. Vîptul acesta constă:

- a) la dejun cafea cu lapte;
- b) la ameați patru specii în fiecare zi, afară de zilele de post, cînd sînt numai trei;
- c) seara două specii.

Fiecare tîner va căpeta pîne totdeauna calitate și anume: dimineața 100 gr., la ameați 300 gr. și seara ear' 300 gr., cu totul 700 gr. pe zi.

Atît tinerii, care au fost susceptiți în institut încă în anii trecuți, cît și cei-ce doresc a fi susceptiți acum mai înainte vor avea să-și trimită suplicele până la termenul indicat.

Cei-ce nu vor trimite suplicele în scris nu vor fi luați în considerare. Ear' cei primii vor avea de a se presenta pe 31 August 1888 înaintea direcțiunii seminariale, spre a fi visitați prin medicul archidiecezan, cînd apoi cei-ce nu vor fi deplin sănătoși sau infectați de vre-un morb contagios se vor demite.

Blaj, 5 Iulie 1888.

Dr. Alexandru Grama,  
director sem.

### CRONICĂ.

**Numire.** Ministerul reg. ung. de justiție a numit pe subnotarul de tribunal Andreu Kisz de notar la tribunalul din Oradea-mare.

**Transferare.** Ministerul reg. ung. de justiție a transferat pe subprocurorul din Caransebeș Sebastian Ferku în aceeași calitate la procuratura din Timișoara.

**Listele alegătorilor pro 1889** stau expuse dela 5 până la 15 l. c. la toate cercurile electorale centrale pentru vedere. Fiecare alegător interesat în cauză poate să cerceteze, dacă el e indus în lista alegătorilor și în cas negativ poate să reclameze până în 15 l. c.

**Camera advocațională din Alba-Iulia** aduce la cunoștință, că avocatul din Aind Dr. Alexiu Leney a fost înscris în lista celei camere; tot astel a fost înscris avocatul din Deva Ioan Lengyel. Mai departe tot aceasta cameră anunță, că avocatul Samoilă Lengyel, în urma morții sale, a fost șters din lista camerei. — Camera advocațională din Mureș-Osorheiu anunță, că avocatul Iosif Benkő e șters din lista celei camere.

**Examenle practicanților de apotecărie.** În înțelesul legii celei noue pentru depunerea examenelor practicanților de apotecărie, toți practicanții au să se însinue în Budapesta până în 1 August la președintele comisiiu examinătoare Dr. Bela Lengyel, depunînd taxa de 22 fl. Cei mai târziu însinuați nu vor primi la examenle, care vor începe cu finea lui August.

**Concert împreunat cu joc în Alba-Iulia.** Duminecă la 3/15 Iulie a. c. se va ține un „concert” împreunat cu „joc” în Alba-Iulia în grădina hotelului la „Soare”. Venitul curat e destinat pentru biblioteca populară de acolo. Începutul concertului punct la 7 oare d. a. Concertul va fi executat din partea mai multor membri din corul teologilor din Sibiu cu concursul mai multor diletanți din Alba-Iulia. Oferte marinoase se primesc cu mulțumită la învățătorul Ioan Frăncu și se vor cuita pe cale jiaristică. Programa: 1. „Dina a apus”, de H. Pfeil. 2. a) „Serenadă”, de Marschner; b) „Coroana cufundată”, de H. Bönike. 3. „Vespasian și Papi-nian”, dialog de Iacob Negruzzi. 4. a) „Uită mamă colo în sat”, de G. Dima; b) „Sînt soldat”, de G. Dima. 5. „Un tutor”, comedie în 2 acte și un tablou, de Matilda Poni. — Urmează apoi petrecere cu joc.

**Societatea studenților „România Jună” din Viena** a transmis reginei României un exemplar cu o legătură fără seamă din „Almanachul societății”, în care se cuprinde și una din fermecătoarele novele ale Carmen Sylvei.

**Așa merge cîntecul.** Într-o ședință extraordinară a reprezentanței comitatense a comitatului Bistrița-Năsăud, un membru, C. Müller, s'a rugat de cuvînt pentru o interpelare. Măria Sa baronul Bánffy 'i-a denegat însă cuvîntul, sub ingeniosul pretext, că într-o ședință extraordinară nu se pot face interpelări. Înzadar s'a provocat Müller la dreptul general de interpelare, căci Bánffy s'a aprins numai și a rămas prelungă denegarea cuvîntului. Ne mirăm, cum de nu dă guvernul un patent lui Bánffy, după-ce el scie așa bine să calce în picioare dreptul constituțional al interpelării, căci Bánffy ar face bun comerț cu patentul seu și toți „föispanii” cei constituționali ar urma pe pașa din Bistrița. Ce e mai ușor, de a te scutura de interpelări, la care nu poți răspunde, decît a tăia cuiva pofta de vorbă. Se vede, că reprezentanța comitatului lui Bánffy tremură de mânia atotputernicului cumular de fîpănie și joacă după-cum merge cîntecul.

**Întunecime de soare.** Luni în 9 Iulie n. va fi o întunecime parțială de soare. Întunecimea va începe la 6 oare 35 min. dimineața și se va sfîrși la 9 oare 58 min. Întunecimea va fi vizibilă și în partea de meadă-ți a Oceanului-Indian.

**Un redactor falsificător de cambii.** Djarele maghiare ne aduc scirea, că în contra fostului redactor dela „Gazeta Poporului”

ce apare în Timișoara, Teodor Păcățan, mai mulți țerani au făcut arătare criminală, pentru-că a falsificat pe numele lor mai multe cambii în valoare de vre-o câteva mii de florini. Falsificatorul a cerut înaintea de asta pasaport pentru România și de aceea poliția din Bucuresci a fost recercată telegrafice a-l urmări și a-l aresta.

**Cavalerism fără sfîrșit.** Deputatul Ludovic Meszlényi a avut zilele trecute un duel cu pistoale cu un proprietar din comitatul Albei-regale. Locul întîlnirii a fost o pădurice de lîngă Budapesta. „Din noroc” duelul n'a avut nici cea mai mică urmă sîngeroasă.

**Bureți venoși.** În Budapesta au fost pedepsite 15 țerence cu arest de 15—25 zile, pentru-că s'au găsit la dînsule cantități mari de bureți venoși, aduși spre vîndare. Acum, în sezonul bureților, recomandăm și noi gospodinelor atențiune la cumpărarea bureților, căci prin consumare de bureți venoși s'au întîmplat adese casuri triste.

**Mușcat de viperă.** Se scrie din Timișoara: Țeranul Costea Drăgui din Belinț s'a culcat ziua pe cîmp. Deșteptându-se a observat, că are la gît o mică umflătură, careia el nu 'i-a atribuit mai departe nici o însemnătate. Seara însă desbrăcându-și, acasă pieptarul cu groază a observat, că ziua întreagă 'i-a stat o viperă la gît și că umflătura, care tot mai tare se măria și îl durca, provine dela mușcătura periculoasă a ei. S'a chemat medicul, dar' acesta n'a mai putut mîntui pe bietul nenorocit, care după câteva oare a murit.

**Cas de moarte.** Dr. Ladislaw Wagner, profesor la politehnicul din Budapesta, a murit în 3 Iulie în villegiatura Gossennass în Tirol. Dînsul s'a bucurat în viață ca profesor de economia rurală de un renume bun în cercurile competente, ear' publicului mai mare îi este cunoscut de cînd înaintea de aceasta circa cu 9 ani a împușcat în duel pe Aurel Perczel, fiul ministrului de justiție de atunci Bela Perczel.

**Misiunea d-lui Carp.** Se scrie, că dl ministru de externe Carp a mers la Berlin, ca să prezente din partea regelui complimente de condoleanță noului împărat pentru încetarea din viață a părintelui seu și felicitări pentru suirea pe tron a lui Wilhelm II. Prelungă aceasta misiune, — „Epoca” ne spune, — dl Carp a împlinit și o misiune financiară. D-sa ar fi încheiat o învoală cu un consorțiu, compus din casele Bleichröder și societatea Disconto din Berlin și A. Rothschild din Frankfurt, pentru cumpărarea unei sume de 100 milioane de rentă. Acest consorțiu ar fi cumpărat renta română pe prețul de 90 suta și el va deschide o subscripțiune Marți și Mercuri în Bucuresci, Iași, Galați, Brăila, Craiova, Berlin, Frankfurt, Amsterdam. Prețul subscripțiunii va fi de 93 franci din 100 capital nominal. Se țice, că întreagă această sumă este destinată a face plăți pentru trat. Guvernul ar avea să plătească nise lucrări deja făcute, ar avea să facă mai multe plăți în străinătate și între altele ar avea să plătească 25 milioane, bonuri de tesaur, de puși la banca des Pays-Bas. Aceasta se țice, că este scopul împrumutului de 100 milioane.

**D-nii doctori Babeș și Calinderu** vor pleca în curînd la Paris pentru a lua partea la un congres medical național, la care sînt special invitați.

**Sofia se civilizează.** Se scrie din capitala Bulgariei, că mama principelui regent, Clementina, a făcut pași energici „întru fericire și prosperarea poporului bulgar” de a înființa în Sofia prima fabrică de bere bavareză. Proprietarii fabricii vor fi Clementina și ducesa Maximilian Emanuel de Bavaria.

**O universitate închisă.** După-cum anunță oficios „Kijevskoje Slovo”, universitatea germană din Darpot se va închide cu totul la finea anului curent școlastic. În locul ei se va deschide la începutul anului viitor școlastic o universitate rusească în Wilna.

**Instiție americană.** Nu de mult curtea cu jurați din Cincinnati a găsit, că birtașul Münzebrock e vinovat pentru-că a vîndut un pîhar de bere într-o Duminecă și judecătorul 'l-a condamnat. Legea prescrie pentru aceasta crimă pedeapsa de închisoare și amendă bănească și astel nenorocitul a fost condamnat la 50 șilingi amendă și închisoare de 10 zile. Condamnatului nu 'i-s'a permis ca să se ducă până acasă, deși el a declarat că voese să facă recurs. S'a respins și cererea ca să se poată duce la închisoare în trăsura-i proprie. El a fost transportat cu alți criminali și în pușcărie a fost tuns și ras. Acolo e pus să spele podilele. Germanii din America sînt indignați de aceasta brutalitate și se organizează pretutindeni să reziste contra acestui mod de a mîntui legile cele noue.

**Pentru fumătorii de tutun.** În Parbes, un sat în Franția, trăsece un moșneag de 118 ani, care a început să fumeze de cînd a fost de 15 ani și regulat în 103 de ani a fumat cel mai ordinar tutun din Franția, fiind om sărac. El și astăzi fumează neconștient și nu simte nici un rău ce 'i-ar fi prevenit din nicotină. Se vede dar', că tutunul, chiar venin să fie, e un venin, care lucră foarte încet, dacă nici în 100 de ani nu 'i-se vede efectul!

**Turburări în Algeria.** Miseria cauzată de invazia locustelor în Algeria e la culme. Se țice, că au isbucnit turburări în mai multe localități. Trupele din garnisoană

dela Constantina au primit ordin să fie gata de plecare. Un detașament de 500 oameni va pleca preste câteva zile din Constantine în diferite localități, unde sînt temeri de răscoală.

### Notiță bibliografică.

Alexics György, magyar elemek az oláh nyelvben. Budapest, 1888. (Elemente maghiare în limba valahă). Vol. 8<sup>o</sup>, pag. 137.

De multe-ori o scurtă ochire în cutare carte și sîntem lămuriiți cu ce anume avem de a face. Ba câte odată vor fi și casuri de acelea, cînd nici cartea nu mai e nevoie să o vedem, ca să o putem judeca de rea sau bună fără nici o teamă, că vom luneca în greșala de a fi superficiali.

Totuși, ca să nu ni se țică din nici o parte, că am aprefțat un lucru fără a-l cunoaște în deamărunt, am frunzărit acum cartea de sub întrebare a domnului Georgiu Alexici întreaga.

Nu cercetăm cine este dl Alexici. Am văduț atît din întîmpinarea sa, publicată în unul din numerii trecuți, că d-sa scrie în românește destul de rău. Scim și aceea, că 'și-a făcut până acum toate studiile numai în școale unguresci și că a petrecut mai mulți ani ca ajutor lîngă redactorul dela revista din Pesta „Magyar nyelvör” precum și în societatea d-lui Paul Hunfalvy — oameni amîndoi savanți fără îndoială, dar' mult preocupăți, să nu țicem orbiți, întotdeauna cînd e vorba de Români. Ar fi fost dară o adevărată minune, dacă tînerul Alexici ar fi avut încă de acum tîria bărbătească de a se emancipa de sub influența măiestrilor, care 'l-au crescut și 'l-au format după chipul și asemnarea lor.

Partea cea mai voluminoasă a cărții d-lui Alexici o alcătuiesc materialul lexical dela pag. 13 până la 115. Restul cuprinde la început introducerea și înșirarea isvoarelor întrebunțate, ear' la urmă câteva schimbări de sunete și concluziunea.

Trebuie să recunoșcem, că în adunarea materialului lexical autorul a fost neobosit. A înșirat cu mult zel cuvinte culese de el însuși, mai ales de prin părțile aradane ale Ungariei, a căutat și prin câteva monumente vechi limbistice, a utilizat cu deamăruntul pe Cihac, Hașdeu, Hunfalvy, Miklosich ș. a. și așa a reușit a aduna cu totul preste o mie de cuvinte.

Din mîia aceasta de cuvinte împrumutate, autorul pune — cum se vede la pag. 130 și urm. — ceva preste o sută între provincialismele neîmpămîntenite nici în părțile locului unde au fost culese. Pentru exemplu: aci (ács), bicuțet (becsület), bizonșag, biroșag, bușuluesc (búsul), ciușag (csúfás), felelet, furduliș (fordulás), gyiliș (gyűlés), hățălmaș (hatalmas), hivotol (hivatal), colopaci (kolopács), căpitânșag (kapitán-ság), mulăciag (mulatság), ocoșag (okos-ság), pontos, șînălesc (sajnál), sporulesc (sporal), ștrofăluesc (strofol) etc. despre toate înseamnă, că sînt rar folosite chiar și în ținutul respectiv. Prelungă suta aceasta de provincialisme rar în trebuințate și neîmpămîntenite, autorul mai are altele, o mulțime, pe care ar voi bucuros să le treacă între cele „deplin încetățenite”. Alegem vreo câteva numai dela începutul alfabetului și anume: aghaş, acastău (akasztó), alcăzuesc (alkuszik), aruș (árkus-papirus), arpăcaș (árpakása), astăluș (asztalos), băcău (Cihac îi spune apriat, că e întrebunțat numai în frasa: a-și găsi băcăul, trouve son diable; ear' d-nul Alexici îl primesce ca provincialism des folosit), barat, băsău (bosszú), beghug (badog), beletuesc, beluesc (bellel), beliş (bélés), berliș (bérles), betogșig (beteg-ség), biliug (bélyeg), bintătuiesc (bintet), birsăg, boboș (babos), bodărlău (buk-dárló), boitar (bojtár), boc (bak), bonțălesc (boncol), bosorkaie (boszorkány), buduşlesc (búdosól), buduşlău (búdosól), bughilarăș (bugyiláris), buigătău (bolygató), buntuzesc (bontoz), butaci (butás), bătălesc (bántol), bebeci (bekecs), belci (bölcső), belfiana (bélfia), bengyău (bendő), bici (becs), bircă (birka), buibălieu (bujbele), burculuesc (birkol), și așa încolo, — cel puțin jumătate din materialul cules este de soiul acesta.

În realitate este folosit numai în saatele din apropierea orașelor Ungariei sau chiar în orașele acestea, adevă în localități unde Români vin adese-ori în atingere cu Maghiarii. Provincialismele de aceste se găsesc nu sute, ci mii, cu cât mai mult înaintăm spre centrele unguresci, până-ce în sfîrșit dăm preste Români, care 'și-au pierdut cu

totul limba românească, dar' în încă la legea lor, sânt Români, pe care îi superi dacă le dăci „Unguri“, precum superi și pe dl Alexici dacă îi spui, că nu e Român.

Materialul ce ni l-ar pute pune d-sa la dispoziție ar ave o nețăgădută valoare, dacă l-ar aduna și tracta cu mai multă exactitate și cu ceva mai multă cunoștință de cauză.

Negreșit, că aici e vorba de o muncă foarte grea nu numai pentru un om ca domnul Alexici, care e condus în cercetările sale mai mult de iubirea pentru maghiarism decât pentru știință; dar' lucrul este greu chiar și pentru oameni mai puțin preocupați din simplul motiv, că graiul românesc din diferitele timpuri este până astăzi puțin studiat.

Domnul Alexici, dacă voesce să facă o treabă mai cum se cade, n'are decât să adune cât mai conștiențios și să grupeze datele limbice din cutare localitate, d. ex. din com. Arad, Biharea (de unde și avem de o colecție prețioasă, publicată de dl M. Pompiliu în „Convorbirile“ din anul trecut). Și dacă scrie pentru publicul unguresc și ține ca să nu-l amăgească, să nu înfățișeze lucrurile ca-și-când cuvintele din lexiconul d-sale ar fi prins rădăcini toate, afară de o sută, în limba română, și care nici că mai poate exista fără ele, cum crede dl Alexici, ci să arete și aceea, dacă poporul mai are și folosește oare alături ca vorba împrumutată și alt termen, — poate să găsească două, trei, patru numiri pentru același lucru. — Astfel se scoată la iveală noțiunile, pentru care poporul nu are decât numai numiri unguresci, — fără considerarea la aceea, că doară în modul acesta va reduce influența limbii maghiare asupra celei române la un minim.

Atunci apoi vom sta altfel de vorbă. De altcum credem, că foarte bine face dl Alexici, când își caută mai ales în popor materialul lexical; căci, cum s'a dîs aici, e mult de făcut și își poate câștiga adevărate merite. Tocmai de aceea a fost dela început o greșală din partea d-sale cănd s'a apucat de elementele maghiare în limba română și nu s'a gândit, că afară de câteva localități din Ungaria și părțile mărginașe nu cunoaște decât foarte defectuos cea mai mare parte a poporului din Ardeal; ear' țerile românesce de preste Carpați nu le cunoaște așa dîcînd de loc.

Nu mai astfel a putut să-i scape din vedere numeroase neexactități și neadevăruri la tractarea provincialismelor îndeosebi; tot asemenea i-au scăpat din vedere și afirmațiunile sale despre sunetele gy, ly, ny și ty (pag. 7), sau exagerarea cu opiniunea publică română asupra lui Cihac (pag. 4), sau altă discutare copilăroasă și confusă ca cea dela pag. 5 cu dl Hașdeu. Sânt lucruri, care cad dela sine fără să le mai răsurnăm noi.

Am indicat paginile de mai sus numai pentru cei iubitori de curiosități.

Și tot pentru acestia mai adaugem ceva din încheierea ce o face autorul, formă de concludiune din cele premise și anume: Noi, Români, sîntem în mare parte Maghiari romanizați (V. 122); avem date sigure, că Români numai în timpul mai nou au venit în părțile acestea (tot acolo); e lucru clar ca lumina soarelui, că poporul maghiar s'a așezat în pământurile de dincoace de Dunăre mai înainte decât poporul român și celelalte (128) — frase, care mult gădile urechile compatrioților nostri maghiari.

Le crede sau ba toate acestea dl autor, ori le-a scris pentru hatărul domnilor Hunfalvy — aceasta nu împoartă. Dar' la toată întemplerarea sânt cel puțin tendențioase. Z—a.

VARIETĂȚI.

(Despre cel mai tânăr principe de coroană.) Principele de coroană în etate de 6 ani, cel mai mare fiu al împăratului german, va ocupa în curând un nou palat și lecțiunile sale sînt de acum separate de ale fraților sei. Principele de coroană va căpeta propriile sale gajduri și proprii sei cai. Pentru persoana principelui se va numi un medic deosebit. El are un mareșal de curte și cavalerii sei de onoare. Regulamentul casei prusiane nu face deosebire în ce etate se află principele de coroană. Regulele etichetei rămân aceleași. Din mai multe părți s'a observat, că principele Henrie, fratele împăratului, făcî o vizită în mare ținută și decorat cu diferite orduri principelui de coroană, nepotului seu.

(Păharul lui Corvin). Un amator de anticități a oferit comunei Wiener-Neustadt suma de 100.000 fl. pentru păharul lui Corvin, care se află în proprietatea muzeului de anticități din acea comună. Aceasta ofertă a dat naștere la discuțiuni și, cu toate că este însemnată și deși comunitatea aceasta nu se poate numi bogată, totuși s'a pronunțat în-aioritate în contra vinderii. Păharul lui Corvin are însemnătatea sa specială pentru numitul oraș. Este știut, că păharul s'a dăruit din partea lui Corvin dimpreună cu chipul seu cetățenilor spre semn de recunoaștere pentru fidelitatea ce au dovedit-o pentru împăratul lor. Pocalul este o lucrare de artă antică, poartă inscripțiunea anului 1462 și prelungă alte multe ornamente mai sânt în-erustate și insigniile familiei lui Corvin, care reprezintă un corb cu un inel în cioc. Acum cântăresce păharul, după-ce s'a mai deslipit din ornamente și după-ce au dispărut multe din monedele, cu care era împodobit, încă 5 punți și 24 loți.

Posta redacțiunii.

D-lui Ioan Moldovan, măcelar în Alba-Iulia. Despre înțitaiunea din cestuine în „Tribuna“ nu s'a scris până acum nimic.

Din public.)\*

Mulțumită publică.

Subscrisul comitet arangiator își ține de datorință a aduce pe calea aceasta sincerile sale mulțumite acelora, care au contribuit cănta la împlinirea fondului seu, luând parte la „petrecerea de vară a societății Concordia“, ținută în 25 Iunie.

Conspectul contribuțiilor la aceasta petrecere: Ana Cadar 1 fl., Augustin Streza 1 fl., George Bărbat 1 fl., Ana Pop 50 cr., Augustin Gruia 1 fl., Ana Măcelaru 50 cr., Iuliana Mărginean 50 cr., George Boier 50 cr., Teodor Onișor 1 fl., Augustin Coltor 1 fl. 50 cr., Ioan Coman 50 cr., Francisc Barđoși 50 cr., Constantin Barna 50 cr., Ana Rus 1 fl., Izsak Iános 50 cr., Ioan Russ 1 fl., Octavian Corvin 50 cr., Vasilie Bersan 50 cr., Maxim Blaga 50 cr., Dimitrie Mărginean 1 fl., Constantin Raț 1 fl., Ioan Nilca 80 cr., Iosif Raicu 1 fl., Teodor Murășan 1 fl., X. J. Z. 50 cr., Ana Mărculeț 1 fl., Simeon David 50 cr., Emiliu Urzică 50 cr., Vasilie Lungu 50 cr., Ioan Bela 1 fl., Iuliana Manfi 50 cr., Iustinian Filip 50 cr., Henric Bach 1 fl., Cristian Girlich 50 cr., Mihail Ianza 1 fl., Petru Simțion 50 cr., Iosif Gans 2 fl., E. S. 50 cr., Carol Schuler 50 cr., Constantin Ianza 50 cr., Dimitrie Turc jun. 50 cr., Isidor Domșa 1 fl., Aurel Pop 50 cr., Ioan Negruțiu 2 fl., Aurel Trifan 1 fl., Ioan Blaga 50 cr., Basiliu Turcu 2 fl., Milășanul 50 cr., Dr. Iacob Brăndușan 1 fl., Simeon Berzan 50 cr., Ioan Fischer 50 cr., Ioan Pușcașiu 50 cr., Ioan Ianza 1 fl., Silvestru Căprariu 50 cr., Nicolae Ilieș 1 fl., Ioan Riska 1 fl., Nicolae Pepeleviciu 1 fl., Ioan Aszlányi 1 fl. Suma: 46 fl.

Substrăgându-se speșele de 27 fl. 54 cr., rămâne un rest activ de 18 fl. 46 cr. Blaj, în 1 Iulie 1888.

Comitetul arangiator.

\*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesce răspundera.

POSTA ULTIMĂ.

Bruxella, 5 Iulie n. Cîrculă faima, că principele de coroană se va încredința cu sora cea maimică a Principesei de Coroană Stefania.

Belgrad, 5 Iulie n. Consistorul a despărțit pe regele Milan de regina Natalia. Ministrul de rășboiu a plecat la Wiesbaden, unde petrece regina, spre aduce acasă pe principele de coroană.

SERVICIUL TELEGRAFIC

la „TRIBUNA“.

Cracovia, 6 Iulie n. Sciri venite din Varșovia spun, că marele principe Vladimir s'ar în exprimat, că cu ocașiunea aflării sale ultime în Berlin a primit convingerea, că împăratul Germaniei este cel mai sincer prieten al Rusiei și gata să se facă aliatul acesteia. El poate asigura, că trupele rusesci nu se vor lupta contra celor germane.

Berlin, 6 Iulie n. Din cercuri autentice se comunică scirea, că împăratul va călători în Septemvrie la Viena pentru a cerceta pe împăratul Austro-Ungariei. Raportul oficial despre istoria boalei împăratului Friderice se va publica mâne.

Londra, 6 Iulie n. „Standard“ primesce scirea, că există un proiect de cășătorie a marelui principe clironom al Rusiei cu o soră a împăratului Germaniei. Bismarck se dîce, că este aplicat a se învoi cu acest plan. Scirile diferite despre încheierea unei alianțe germano-anglo-ruse sînt nebasate. Politica Angliei de prezent este pasivă.

Bibliografie.

Supplementa Faunae Coleopterorum în Transilvania. Scripsit Alexander Ormay, professor regii gymnasii. Additum programma regii gymnasii Cibiniensis a. 1888.

Scrisă în limba latină și maghiară: „Adatok Erdély bogárfajtajához“.

A apărut în broșură conferența de Jules Brun despre Ioséphin Péladan.

Dimitrie Rotta, membru al societății geografice din Bucuresci, a publicat un dicționar geografic, topografic și statistic al județului Putna.

Cîteva din cauzele stagnațiunii agriculturii noastre și arată originea, felul și mijloacele de îndreptare, de St. Iancu. Bucuresci 1888.

„Recreații Scientifice“. Apare odată pe lună în Iași. Anul VI. Nr. 5. Sumarul: St. George și Pascile, scrisoarea d-lui C. Gogu. — Istoria matematicilor înainte de Greci. Egiptenii, de Iacob Solomon. — Algebra. Cîteva cestuine de maximă și minimă asupra triunghiurilor dreptunghice, de V. Cristescu. — Geografia. Asia centrală. Turanul, de Augustin Scriban. — Astronomie. (Virsta stelelor), trad. de C. Climescu. — Probleme resolve. 267, 279, de d-nii I. P. Radulescu, Iacob Geller, D. D. Pompeiu, Strul Seidman, V. Popescu, Gh. Gr. Gheorghiu, V. Cristescu, Camil Brinza.

Extrase din „Budapesti Közlöny“.

Licitațiuni:

— 1 August st. n. a. c. imobilele lui Boldisar Filkovich de cătră judecătoria reg. din Madoș.

— 24 Iulie st. n. a. c. imobilele vîduvei după Samoilă Cseresznyés în comuna Ar-Megyész de cătră tribunalul reg. din Sătmar-Nemeti.

— 2 Octomvrie st. n. a. c. proprietățile casei de păstrare din Chichinda-mare afățtoare pe hotarul comunei Carlova de cătră tribunalul reg. din Chichinda-mare.

— 12 Octomvrie st. n. a. c. imobilele lui Ioan Schepp în comuna Boia de cătră judecătoria reg. din Mediaș.

— 26 Octomvrie st. n. a. c. imobilele lui Ioan Ghenis în comuna Baracța de cătră judecătoria reg. din Baia.

— 23 Iulie st. n. a. c. imobilele lui Pavel Bertalan de cătră judecătoria reg. din Lendvadejos.

— 12 Septemvrie st. n. a. c. imobilele vîduvei după Emeric Czeglédy în comuna Baracon de cătră tribunalul reg. din Oradea-mare.

Edicte:

A se insinua prețensiunea în 45 de țile:

— la rîmasul după Ladislau Rónyai la tribunalul reg. din Bichis-Giula;

— la rîmasul după Filimon Jurca la tribunalul reg. din Oradea-mare;

— la rîmasul după Alexandru L. Zagyyva la trib. reg. din Oradea-mare;

— la rîmasul după: Sara Antalfi născută Kovács; vîduva lui Stefan Feledi din Putnoc și Iosif Tököli din Male la trib. reg. din Rimaszombat;

— la rîmasul după Coloman Vajza la trib. reg. din Solnoc;

— la rîmasul după Iacob Guttman la trib. reg. din Alba-Iulia.

Posturi vacante:

— Un post de practicant în drepturi cu diurnă la tribunalul reg. din Solnoc. — A se adresa în patru săptămîni la autoritățile competente.

— Un post de subjude reg. la judecătoria cercuală din Nyrbátor cu salar de 1000 fl. și 200 fl. bani de curtur. — A se adresa în două săptămîni la autoritățile competente.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 6 Iulie, 6 oare dimineața.

Table with 4 columns: Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 726.9), Temperatura după Celsius, Maximul și minimul de temperatură, Direcția vîntului. Row 1: 721.2, -1.4, +18.4, +26.2 +15.1, V

Din țeară, 4 Iulie, 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiun. atmosf. în mm., Temperatura Celsius, Vîntul direcția și tăria. Rows: Sătmar (762.8, +15.0, NO, 2), Oradea-mare (761.8, +13.4, S, 2), Cluj (761.8, +18.1, S, 1), Orșova (763.3, +21.0, N, 3), Timișoara (762.1, +17.9, V, 2), Panciova (761.8, +22.4, V, 2)

Sosiți în Sibiu.

La 6 Iulie n.

Hotel „Neurither“. M. Lam, Szentmyklosy, comercianți din Viena. Petru Pipos cu fiul seu din Murș-Ogorheiu. G. Popp din Mediaș. B. Reiner, inspector din Budapesta

Economic.

Starea sîmînturilor. Din raportul ministerului de agricultură și comerțu dela 26 Iunie până la 2 Iulie inclusive, despre starea holdelor în Ungaria, scoatem următoarele date:

Grăul s'a dezvoltat binisor în țilele aceste favorizat fiind prin ploaie, cu toate că în multe locuri ploaia a culcat holdele la pămînt; neghină se află mai preste tot locul, tăciune puțintel prin comitatele Solnoc și Bichis. Sîmîntura de toamnă va fi de o calitate bună, spicele s'au dezvoltat frumos, sînt mari și încărcate de grăunțe. Cantitativ însă grăul are să dea un seceriș mediocru. Secerisul va începe săptămîna viitoare, anume între Tisa și Murș, între Dunăre și Tisa. Pe complexe mai mici secerișul e deja terminat.

Sîcara e secerată prin cele mai multe părți, rezultatul e foarte variu, recoltă mediocră, ba în multe locuri slabă. După calitate, sîcara are să fie bună, dar' între Murș și Tisa va pe țermurele stîng al Tisei va fi mai slabă ca ori unde, nepromițînd nici în cantitate o recoltă măcar bunioară.

Orzul s'a îmbunătățit în urma ploilor, cel de toamnă e secerat, rezultatul mediocru. Pe unele locuri recolta orzului e abundantă și calitativ și cantitativ, fireșce în foarte puține locuri. Holdele de primăvară au fost culcate de vînt; rezultatul secerișului are să fie aproape pretutîndeni neîndestulitor. Ovășul stă slab, paul e galbin și spicele goale; holdele sînt pline de burueni. O recoltă bună nu se mai poate aștepta, luând în general. Pe unele locuri ovășul e frumos, cu deosebire în părțile ardelen secerișul va fi bun.

Rapița e tăiată și în părțile nordice ale țerii. Resultatul e preste tot locul bun, ici și colo abundant.

Cucuruzul e săpat și de a doua oară pe cele mai multe locuri; stă bine și rezultatul sîmînturii va fi îndestulitor.

Cartofii se desvolat în toată țeara frumos, timpul cel bun îi favorizează mult.

Știri economice din România.

Din Galați se scrie: Din județ ne vin sciri foarte îmbucurătoare în privința recoltei. Afară de unele localități pe unde a băntuit grîndina, în colo sîmînturile sînt așa de frumoase cum de mult nu s'au vîdut. Se mai cerea acum să fie și prețuri bune, ca astfel proprietarii să-și poată scoate cheltueala și rîsplata muncii lor.

În județul Iași timpul a fost mai mult ploios. Sîmînturile de grău, orz, ovăș, păpușoiu, sîcără, rapiță, hrișcă, cănepă, mazăre, fasole și celelalte sînt bune. Viile sînt frumoase. Grădinile cu legumi și fînațe sînt frumoase. Starea grădinilor cu pometurii e mediocră. Pe teritorul comunei Popesci, la porumbul sîmîntat prin locurile țelinoase, s'a ivit un fel de vermi albi. Asemenea pe frunzele și spicul orzului s'au ivit gîndaci negri, care pe unele locuri au distrus cu desăvîrșire orzul, uscându-l-i se atăt frunzele, cât și spicul. Rapița a suferit puțin din cauza brumei.

În județul Vâlcea, timpul a fost mai mult ploios. La 20 Mai a cădut ploaie torențială cu grîndină, distrugînd ca desăvîrșire vîlștării dela vii, făcînd și înecuri. Grăul, orzul, ovășul, porumbul și celelalte sîmînturi de toamnă și primăvară sînt bune. Mare parte din vii s'a uscat din cauza frigului din carna trecut și cele care au rîmas promit o recoltă mediocră. Pomii nu au fructe. Fînațele și grădinile cu legumi sînt bune. În unele comune s'au ivit nise gîndaci verđi, care mîncă vîlștării la vii.

Insolvențe.

Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Eduard Horak, comerciant în Cașovia. Solomon Hochhauser, firmă comercială în Jászbereny.

Prețul mărfurilor.

Piața din Făgăraș, 29 Iunie. Grău frumos hectolitra fl. 4.20 până fl. 4.80; grău mestecat fl. 3.— până fl. 3.40; sîcără fl. 2.90 până fl. 3.20; cucuruzul fl. 3.50 până fl. 4.—; ovășul fl. 1.65 până fl. 1.80; sîmînta de cănepă fl. 5.— până fl. 6.—; sîmînta de in fl. 8.— până fl. 9.—; fasolea fl. 4.— până fl. 5.—; mazera fl. 5.— până fl. 6.—; linteia fl. 9.— până fl. 10.—; crumpenele fl. 1.40 până fl. 2.50; mîlăiul fl. 9.— până fl. 9.50; sîu brut 100 chile fl. 18.— până fl. 25.—; unsorea de porc —65, slîmîna 60—75; cănepă fl. 30.— până 35.— Un chilo carne de porc 40 cr.; carne de vită 30 cr.; carne de vițel 26 cr.; carne de mel 24 cr.; ouș 7 cu 10 cr., chim fl. 10.— până fl. 12.—; lumini turnate de sîu — cr. până 40 cr

Piața din Timișoara, 4 Iulie. Prețurile cerealelor computeate după mîja metrică. Grău fl. 6.20—6.25. Sîcără fl. 4.80—5.—. Orz fl. 5.—5.20. Ovăș mercantil fl. 4.60—4.70. Ovăș vînturat fl. 4.60—4.70. Meiu fl. 5.70—5.80. Spirit, comun pe 10,000 litre fl. 30.—30.50. Spirit rafinat pe 10,000 litre fl. 32.—32.50

Tîrgul de rîmători în Steinbruch. În 4 Iulie n. s'a notat: unguresci bîtrîni grei 47.— cr. până 48.— cr. unguresci grei, tineri 49.— cr. până 49.1/2 cr., de mijloc 48.1/2 cr. până 49.1/2 cr., ușori 47.— cr. până 48.— cr., marfă țărănească, grea 47.— cr. până 48.— cr., de mijloc 47.— cr. până 48.— cr., ușoară 46.— cr. până 47.— cr., românesce de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sîrbesci grei 48.— cr. până 48.1/2 cr., transito de mijloc 47.1/2 cr. până 48.— cr., transito ușori 46.— cr. până 47.— cr., îngrașăți cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpîniți la gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 4 Iulie 1888.

Table with multiple columns: Sîmînto, Qualitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include Grău, Sîcără, Ovăș, etc.

Cursul pieței din Sibiu.

Table with 3 columns: Hîrtie-monetă română, Lire turcesci, Imperiali, Ruble rusesci. Columns: Cump., 8.40, vînd., 8.50, 11.25, 10.25, 1.15

Bursa de Budapesta

Table with 3 columns: Rentă de aur ung., Impremutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., etc. Columns: 6%, 4%, 5%, etc.

Bursa de Viena

Table with 3 columns: Renta de aur ung., Impremutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung., etc. Columns: 6%, 4%, 5%, etc.

Bursa de Bucuresci.

Table with 3 columns: 4 Iulie — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta rom. amort. 5%, Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, etc. Columns: Casa, Ultim

Redactor responsabil: Septimiu Albini

INSTITUTUL TIPOGRAFIC

din Sibiu

execută tot felul de lucrări tipografice și indeosebi tipăresc

cărți de tot felul,

anunțuri de căsătorie,

anunțuri funebre, placcate,

bilete de vizită,

conturi și blanchete de tot soiul.

Prețurile moderate.

Deasemenea Institutul primește în editură cărți școlare și în genere cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povești, snoave, poezii populare, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datini, schițe istorice ori biografii scrise în stil popular și alte deasemenei.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția Institutului.

Un tânăr român, perfect în limba germană și română se caută de secretar la direcțiunea periodicului „Romaenische Revue“, în Reșița.

[598] 1-3

Institutul tipografic în Sibiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Se recomandă de premii pentru școalele populare.

- 1. Pădureanca. Novelă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
...
32. Dina-împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

Banca generală de asigurare „TRANSILVANIA“ ÎN SIBIU, fondată în anul 1868. asigurează prelungă condițiunile cele mai favorabile: a) în contra pericolului de foc și exploziune clădiri de ori-ce fel, mărfuri, produse de câmp, mobiliu etc. b) pe viața omului în toate combinațiunile, precum: agurări de capitaluri pe casul morții și pentru terminuri fixate, de zestre și de rente.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot-vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1888.

Table with multiple columns showing train routes and schedules between cities like Budapest, Predeal, Arad, Sibiu, and others. Includes columns for train types (Tren de pasajero, Tren accelerat, etc.) and times.

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte. Editura și tiparul Institutului tipografic, societate pe acții în Sibiu, sub responsabilitatea lui Michal Gerula.